#### **FANTIC DESIDERA RINGRAZIARLA**

per aver scelto uno dei suoi prodotti.

Le raccomandiamo di leggere questo manuale prima di mettersi alla guida. In esso sono contenute informazioni, consigli e avvertenze sulla manutenzione e l'utilizzo del veicolo. Le istruzioni di questo manuale sono state preparate per fornirle una guida semplice e chiara all'uso. Siamo certi che tenendone conto Le sarà facile entrare in sintonia con il suo nuovo veicolo, di cui potrà servirsi a lungo e con piena soddisfazione.

RINGRAZIAMENTI	
PREMESSA	7
Dati del costruttore ed edizione	7
SIMBOLOGIA USATA	9
AVVERTENZE GENERALI	11
Cura del motociclo	11
Monossido di carbonio	11
Combustibile	11
Componenti caldi	
Olio motore e cambio usati	
Liquido freni	
Elettrolita e gas idrogeno della batteria	
Cavalletto  Precauzioni e avvertenze generali	
REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA	
Comportamento e guida	
Abbigliamento	
Suggerimenti contro i furti	
Parcheggio	24
Trasporto	
Marmitta	25
CONTENUTI GENERALI E CONSULTAZIONE	27
Identificazione del veicolo	27
Comandi principali (versione Scrambler)	29

# **INDICE**

Comandi principali (versione Flat Track)	31
Comandi plancia	33
Cruscotto	34
Commutatore accensione	50
Inserimento bloccasterzo	51
Pulsante clacson	51
Commutatore indicatori di direzione	52
Commutatore luci	52
Pulsante lampeggio luce abbagliante	53
Pulsante avviamento	53
Pulsante arresto motore	54
Sistema ABS	55
Apertura sella	57
Rifornimento	58
Inattività veicolo	59
Lavaggio del veicolo	60
MANUTENZIONE	62
Premessa	62
Controlli preliminari	
Olio motore	
Pneumatici	67
Candela	70
Filtro aria	70
Liquido refrigerante	
Impianto frenante	
Sospensioni	
Leva e cavo frizione	

Catena	76
Batteria	78
Fusibili e relè	
Fari e indicatori di direzione	
Specchi retrovisori	81
TABELLA MANUTENZIONE	83
	83
Tabella manutenzione programmata	

Il presente manuale è parte integrante del veicolo e in caso di rivendita, deve essere consegnato insieme al mezzo. La **Fantic Motor** si riserva il diritto di modificare e apportare variazioni, in qualsiasi momento e senza preavviso, ai modelli descritti, alle specifiche e ai dati di progettazione, garantendo le caratteristiche essenziali qui descritte e illustrate. Questa pubblicazione o parte di essa, non può essere né ridotta né tradotta senza la sua approvazione. È vietata la riproduzione dei contenuti utilizzati in questo manuale senza l'autorizzazione del Costruttore. La **Fantic Motor** non si assume la responsabilità per errori di stampa ed omissioni. Tutti i diritti sono riservati.

### **DATI DEL COSTRUTTORE ED EDIZIONE**

#### **Fantic Motor**

Via Tarantelli, 7 31030 - Dosson di Casier (TV) Italy Tel. +39 0422 634192 Fax +39 0422 1830124 E-mail: info@fanticmotor.it www.fanticmotor.it

Edizione: 00/2019.

## SIMBOLOGIA USATA

П

I simboli indicati all'interno del libretto sono molto importanti. Servono a evidenziare parti di testo sulle quali è necessario soffermarsi con maggiore attenzione. Prima di avviare il motore, leggere attentamente questo manuale. La Vostra sicurezza e quella altrui non dipende solo dalla Vostra prontezza di riflessi e agilità, ma anche dalla conoscenza del veicolo, dal suo stato e dalla conoscenza delle regole per una guida sicura. Consigliamo pertanto di familiarizzare con il veicolo in modo tale da muoverVi in tutte le situazioni di guida con padronanza e sicurezza.

All'interno del presente libretto troverete note e avvertimenti preceduti dalle seguenti simbologie:



Norme importanti di sicurezza per il veicolo e il conducente.



Note informative sull'utilizzo e sulle caratteristiche del veicolo.

#### **CURA DEL MOTOCICLO**

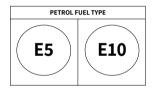
Fantic Motor consiglia di adoperare prodotti adeguati per la cura del veicolo. Utilizzare prodotti che contengono alcool, diluenti nitro, detergenti a freddo, carburanti o similari può rovinare e/o danneggiare i componenti del veicolo. Una regolare cura preserva a lungo la qualità estetica e funzionale del vostro veicolo.

#### MONOSSIDO DI CARBONIO



I fumi di scarico contengono monossido di carbonio, un gas velenoso che può provocare la morte. Quindi, per determinate operazioni, assicurarsi di essere in uno spazio aperto, o in un locale adeguato e ben ventilato, mai in spazi chiusi. Se si opera in spazi chiusi, utilizzare un sistema di evacuazione per i fumi di scarico.

### **COMBUSTIBILE**





Il carburante utilizzato è estremamente infiammabile e può diventare esplosivo in determinate condizioni. Effettuare il rifornimento e le operazioni di manutenzione in una zona ventilata e a veicolo spento. Non fumare durante il rifornimento e in vicinanza di vapori di carburante; evitare il contatto con fiamme libere, scintille e qualsiasi altra fonte che potrebbe causarne l'accensione o l'esplosione.



Non disperdere nell'ambiente e tenere lontano dalla portata dei bambini.

#### COMPONENTI CALDI

Il motore e determinati componenti diventano molto caldi e rimangono tali anche quando il motore è spento per un certo periodo. Prima di effettuare qualsiasi operazione nelle vicinanze del motore o dell'impianto di scarico, indossare guanti isolanti o attendere il raffreddamento degli stessi.

## AVVERTENZE GENERALI

#### OLIO MOTORE E CAMBIO USATI

L'olio motore e cambio utilizzato è nocivo per la salute sia se viene inalato sia se ingerito: inoltre è irritante e può provocare gravi conseguenze se viene a contatto con la pelle.

È vietato lo spargimento e la dispersione nell'ambiente.



In caso di ingestione non provocare il vomito, ma recarsi con urgenza in un centro di primo soccorso, indicando la causa e la modalità dell'infortunio.



In caso di contatto con la pelle lavare immediatamente la parte coinvolta con acqua e sapone, ripetendo l'operazione fino a che la parte interessata non risulti priva di residui.



In caso di contatto con occhi e orecchie sciacquare immediatamente le parti coinvolte con abbondante acqua e recarsi con urgenza in un centro di primo soccorso, indicando la causa e le modalità dell'infortunio.



In caso di contatto con gli indumenti spogliarsi e lavarsi abbondantemente con acqua e sapone. Sostituire gli indumenti sporcati provvedendo al più presto al loro lavaggio specifico.



Utilizzare sempre nelle operazioni di manutenzione guanti adeguati alla protezione le mani.



/\ Tenere lontano dalla portata dei bambini.



(i) L'olio motore e cambio usato deve essere raccolto in un recipiente sigillato, e consegnato alla più vicina stazione di servizio o presso un centro di raccolta oli usati dove sarà il personale autorizzato a provvedere allo smaltimento.

## **LIQUIDO FRENI**



Il liquido freni può danneggiare le superfici verniciate, in plastica o gomma. Proteggere questi componenti con uno straccio pulito quando si effettuano determinate operazioni.



 $\setminus$  Indossare sempre occhialidi protezione e in caso di contatto accidentale congliocchi, sciac quare immediatamente con abbondante acqua fresca e pulita e consultare immediatamente un medico. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

#### ELETTROLITA E GAS IDROGENO DELLA BATTERIA



L'elettrolita della batteria è tossico e caustico. A contatto con la pelle può causare ustioni, in quanto contiene acido solforico. Indossare guanti e abbigliamento protettivo.



Se il liquido elettrolitico venisse a contatto con la pelle, lavare abbondantemente con acqua fresca.



Proteggere gli occhi, perchè il liquido della batteria può causare la cecità. Se venisse a contatto con gli occhi, lavare abbondantemente con acqua per quindici minuti e rivolgersi tempestivamente a un oculista.



La batteria emana gas esplosivi, è opportuno tenere lontano fiamme, scintille e qualsiasi altra fonte di calore. Prevedere un'aerazione adeguata quando si effettua la manutenzione o la ricarica della batteria.



Tenere lontano dalla portata dei bambini.



Il liquido della batteria è corrosivo. Non versarlo o spargerlo, in special modo sulle parti in plastica.



Provvedere ad un regolare smaltimento.

### **CAVALLETTO**



Prima della partenza verificare che il cavalletto sia completamente rientrato. Non caricare il proprio peso, né quello del passeggero sul cavalletto laterale.

### PRECAUZIONI E AVVERTENZE GENERALI



Salvo ove diversamente specificato all'interno di questo manuale, non smontare alcun componente meccanico o elettrico.

### **COMPORTAMENTO E GUIDA**

Qui di seguito vengono elencati alcuni consigli sulla sicurezza al fine di evitare danni a persone e/o cose e per utilizzare il proprio veicolo con una guida più tranquilla e sicura.

## Utilizzo del veicolo

Per utilizzare il veicolo è necessario possedere tutti i requisiti richiesti dalla legge.

Si consiglia, per acquisire una buona conoscenza del veicolo, di utilizzare il veicolo in zone prive di traffico o tratti di strada poco frequentati.

Si consiglia di rispettare sempre il codice della strada durante la guida, di evitare manovre brusche o pericolose mantenendo entrambe le mani sul manubrio e mantenendo sempre i piedi sulle apposite pedane. Prestare la massima attenzione durante la guida.



Non guidare il veicolo in stato di ebbrezza, sotto l'effetto di stupefacenti, dopo l'assunzione di determinati medicinali o in uno stato di affaticamento fisico e sonnolenza. La non osservanza di tali regole è da considerarsi estremamente pericoloso e potrebbe causare gravi danni a cose e/o persone.

Valutare e tenere sempre in considerazione le condizioni del fondo stradale, di visibilità e atmosferiche. Nel caso si presenti una situazione non idonea ad una guida sicura ridurre la velocità e guidare con prudenza.

L'effetto frenante in tratti di strada bagnata senza aver mai azionato i freni è inizialmente minore; in queste condizioni è consigliato azionare periodicamente i freni.



Nonostante il veicolo sia dotato di un sistema ABS prestare attenzione durante le frenate su fondo bagnato, su fondo sterrato o scivoloso.

Nel caso il veicolo venga utilizzato su tratti stradali sporchi di sabbia, fango, neve misto a sale, raccomandiamo di verificare e se necessario pulire i dischi freno con appositi detergenti non aggressivi, evitando così la formazione di agglomerati abrasivi all'interno dei fori e ad una precoce usura delle pastiglie freno.



Non alterare o modificare in alcun modo le caratteristiche e le prestazioni originali del veicolo. L'alterazione o modifica delle parti originali del veicolo, oltre ad essere vietate per legge, rendono il veicolo non più conforme e pericoloso per la sicurezza di guida. Tali modifiche portano, oltre che all'annullamento della garanzia, anche a possibili sanzioni.



Si consiglia di attenersi sempre alle leggi e regolamenti nazionali e locali in materia di equipaggiamento veicolo.

## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

La salita e discesa dal veicolo devono avvenire nella piena libertà di movimento e senza impedimenti. Salire e scendere solo dal lato sinistro del veicolo e con cavalletto abbassato, questo per prevenire sbilanciamenti o perdite di equilibrio, causando di conseguenza cadute o rovesciamenti.

⚠ Il pilota è sempre il primo a salire e l'ultimo a scendere siccome è lui a governare la stabilità del veicolo.

### Salita

Impugnare correttamente il manubrio e, senza caricare il proprio peso sul cavalletto, salire sul veicolo. Appoggiare i piedi a terra e sostenere il veicolo in posizione di marcia.

- Il cavalletto è progettato per sostenere il peso del veicolo e un minimo carico, senza pilota e passeggero.
- (i) Se durante la manovra di salita non si riuscisse ad avere entrambi i piedi a terra, tenere appoggiato a terra solo il piede destro, siccome il lato sinistro del veicolo è "protetto" dal cavalletto in caso di sbilanciamenti o perdita di equilibrio.

Far estrarre le pedane passeggero al passeggero stesso e attendere la sua salita sul veicolo.

- Il pilota deve istruire il passeggero sulla modalità di salita sul veicolo. Il passeggero deve effettuare le manovre di salita con la massima cautela, evitando di sbilanciare il pilota e il veicolo.
- (i) La manovra di salita del passeggero deve sempre essere effettuata dal lato sinistro del veicolo, utilizzando la pedana sinistra.

Utilizzare il piede sinistro per far rientrare il cavalletto laterale.

#### Discesa

Arrestare il veicolo in una zona adeguata alla sosta o al parcheggio, accertandosi che il terreno sia stabile e privo di ostacoli. Estendere completamente il cavalletto utilizzando il piede sinistro.

Se durante la manovra di discesa non si riuscisse ad avere entrambi i piedi a terra, tenere appoggiato a terra solo il piede destro, siccome il lato sinistro è "protetto" dal cavalletto, in caso di sbilanciamenti o perdita di equilibrio.

Tenendo il veicolo in posizione di marcia attendere che il passeggero effettui la manovra di discesa dal veicolo.

- (i) La manovra di discesa del passeggero deve sempre essere effettuata dal lato sinistro del veicolo, utilizzando la pedana sinistra.
- (j) Il pilota deve istruire il passeggero sulla modalità di discesa dal veicolo. Il passeggero deve effettuare le manovre di discesa con la massima cautela evitando di sbilanciare il pilota e il veicolo.
- Non scendere dal veicolo effettuando salti o allungando la gamba per toccare a terra. La stabilità e l'equilibrio del veicolo sarebbero compromessi.

Inclinare il veicolo facendo toccare il cavalletto al terreno. Scendere dal veicolo e ruotare il manubrio completamente a sinistra.

- ↑ Verificare che il veicolo sia fermo e stabile.
- $\bigwedge$  Non sollevare il veicolo afferrando il telaietto portatarga, per evitare danneggiamenti.

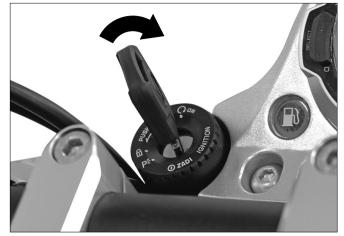
## **REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA**

## **Avviamento**

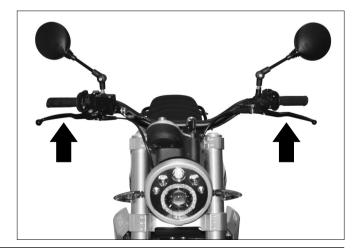
Disinserire il bloccasterzo ruotando la chiave in senso orario e salire sul veicolo assumendo la corretta postura di marcia. assicurandosi che il cavalletto sia completamente rientrato.



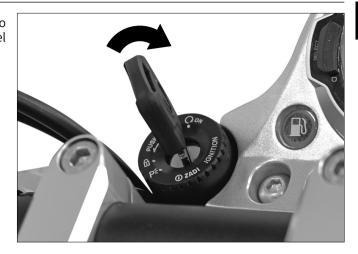
Se il cavalletto è abbassato il veicolo può essere avviato solamente con il cambio in folle. Se si tenta di inserire la marcia il veicolo si spegnerà.



Azionare il freno anteriore e/o posteriore. Tirare la leva frizione e assicurarsi che il cambio sia in folle.



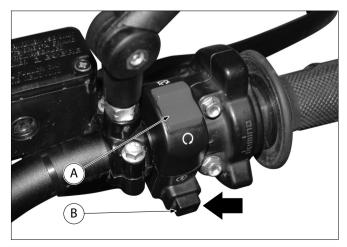
Ruotare la chiave su "ON" e attendere qualche secondo per il caricamento dei parametri standard sul display del cruscotto.



Premere il pulsante arresto motore "A" e successivamente premere il pulsante avviamento "B" una sola volta.

Si consiglia di scaldare bene il motore procedendo per i primi chilometri di percorrenza a velocità ridotta. Non effettuare partenze brusche con il motore freddo.

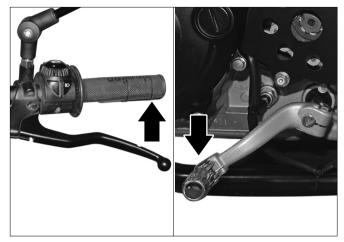
i Se si accende la spia di riserva carburante effettuare rifornimento il prima possibile.



## **REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA**

### **Partenza**

Dopo aver avviato il veicolo e fatto scaldare bene il motore, azionare la leva frizione e inserire la prima marcia premendo verso il basso la leva del cambio. Sul cruscotto si spegnerà la spia della folle.



Rilasciando lentamente la frizione, accelerare gradualmente per far sì che il veicolo inizi ad avanzare.



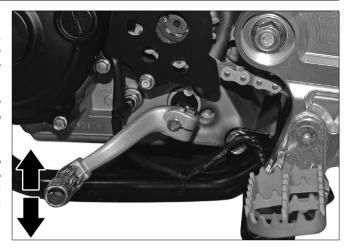
### Uso cambio

Per cambiare le marce, rilasciare la manopola acceleratore, azionare la leva frizione e sollevare il pedale del cambio verso l'alto per passare alle marce superiori e/o spingere verso il basso per passare alle marce inferiori.

(i) Se si è alle prime armi con la guida del veicolo, è importante familiarizzare con i comandi del veicolo e con le sue funzioni.



Scalare una marcia per volta. Effettuare il passaggio marcia scalando più di una singola marcia potrebbe causare il fuori giri del motore rischiando di oltrepassare il valore di giri massimo consentiti dallo stesso.

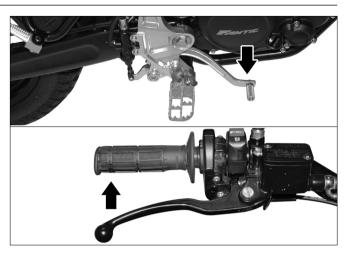


## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

#### Arresto motore

Per effettuare l'arresto del veicolo e del motore azionare il freno anteriore e/o posteriore fino a fermare il veicolo. Posizionare le leva cambio di in posizione di folle.

↑ Non intervenire sull'interruttore di arresto motore quando il veicolo è in marcia, ciò provocherebbe un arresto del motore; questo può danneggiare il motore e soprattutto causare la perdita di controllo del veicolo.



Solo dopo gueste operazioni premere il pulsante arresto motore e girare in senso antiorario la chiave su "OFF".

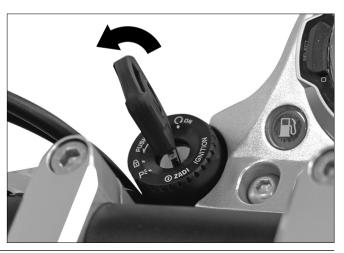
(i) Se ci si dimentica la chiave ruotata su "ON", il livello di carica della batteria diminuirà fino a esaurirla e sarà necessario sostituirla.



√ Quando si spegne il veicolo, non rilasciare la frizione troppo rapidamente o improvvisamente. Potrebbe causare l'arresto del motore o l'impennata non intenzionale del veicolo.



Evitare arresti bruschi o rallentamenti repentini del veicolo.



## Norme di rodaggio

Quando si utilizza il veicolo le prime volte è fondamentale effettuare un periodo di rodaggio, per il corretto funzionamento e durata del motore. Durante tale periodo è necessario seguire determinate regole per preparare i componenti del motore e del veicolo alle successive massime prestazioni (post-rodaggio).

(i) Si otterranno le migliori prestazioni soltanto dopo aver effettuato il tagliando di fine rodaggio.

I seguenti consigli sono indicativi e vogliono aiutare l'utente affinché esegua un buon rodaggio.

È importante sollecitare i componenti del motore e del veicolo in modo appropriato, ma è necessario non eccedere o mancare di farlo perché in entrambi i casi il motore e i componenti del veicolo ne risentirebbero. Non effettuare brusche accelerazioni e variare gradualmente la velocità.

(i) La completa accelerazione è consentita, ma non bisogna percorrere tratti troppo lunghi e a pieno regime.

Quando si percorrono strade di montagna, stare attenti a non forzare motore, freni e sospensioni. È più adatto percorrere strade con curve e strade moderatamente collinose dove motore, freni e sospensioni alternino periodi di sollecitazione a periodi di sollecitazione ridotta o nulla.

Le pastiglie dei freni al momento dell'acquisto sono nuove e la superficie d'attrito inizialmente non fa perfettamente attrito sui dischi; per essere completamente operativa, deve essere rodata in modo che durante la frenata sia perfettamente aderente al disco. Il rodaggio richiede circa 200 km (125 mi) di percorso urbano.

In questo periodo, prevedere spazi di frenata più lunghi e agire sulla leva freno con maggiore intensità.

(i) Sono da evitare brusche frenate e prolungate.

Durante i primi 1000 km (600 mi) controllare le eventuali operazioni di manutenzione previste per questo chilometraggio.



Ai chilometraggi previsti eseguire presso un Centro Autorizzato Fantic Motor i controlli previsti nella "Tabella Manutenzione Programmata". Controllare ed eseguire tali operazioni al fine di evitare danni al veicolo, agli altri e a sè stessi.



Il mancato rispetto di queste regole può condizionare in modo negativo il successivo rendimento del motore e dei componenti del veicolo in genere.

## REGOLE FONDAMENTALI DI SICUREZZA

### **ABBIGLIAMENTO**

Prima di mettersi alla guida del veicolo, indossare e allacciare sempre e correttamente il casco. Il casco deve essere omologato, integro e con la visiera integra e pulita. Indossare un abbigliamento protettivo adeguato e senza accessori penzolanti che potrebbero creare problemi durante la guida del veicolo. Non indossare o trasportare oggetti appuntiti siccome potenzialmente pericolosi in caso di caduta.

(i)

Tutte queste raccomandazioni valgono anche per il passeggero.

#### SUGGERIMENTI CONTRO I FURTI

Non lasciare mai la chiave di accensione inserita e utilizzare sempre il bloccasterzo. Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, possibilmente in un garage o in un luogo custodito. Verificare i documenti e la tassa di circolazione siano in ordine.

#### **PARCHEGGIO**

Scegliere con cura e attenzione la zona di parcheggio. È molto importante rispettare la segnaletica stradale e le indicazioni riportate in seguito.



Non parcheggiare il veicolo appoggiandolo ai muri o distendendolo a terra. Assicurarsi che la zona di parcheggio sia solida e piana.



Assicurarsi che le parti soggette ad alte temperature (scarico, motore, radiatore, dischi freno, ecc.) non siano pericolose per le persone e l'ambiente circostante.



Non lasciare mai il veicolo acceso e incustodito con la chiave inserita.

## **TRASPORTO**

Prima di effettuare il trasporto veicolo è necessario svuotare completamente il serbatoio carburante. Evitare fuoriuscite di carburante accidentali e controllare che i componenti siano ben asciutti. Il veicolo deve essere saldamente fissato, con la prima marcia inserita e in posizione di marcia.



In caso di avaria non eseguire traini o procedure non sicure e rischiose che possano mettere a rischio persone e/o cose. Ciò comporterebbe il rischio di causare incidenti o danni al veicolo.

#### **MARMITTA**

Questo componente, per quanto riguarda i gas di scarico, ha il compito di ossidare il monossido di carbonio convertendolo in anidride carbonica, di trasformare gli idrocarburi incombusti in vapore acqueo e di ridurre gli ossidi di azoto convertendoli in ossigeno e azoto.

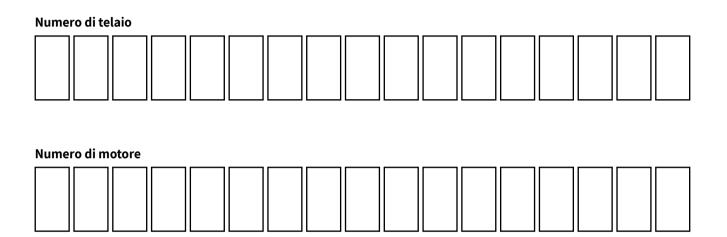
- (i) Durante l'utilizzo del veicolo, la parte dell'impianto di scarico corrispondente all'elemento catalitico può assumere una colorazione rosso acceso: questa variazione di colore è assolutamente normale e indica un corretto funzionamento del catalizzatore.
- Evitare di sostare o parcheggiare il veicolo in prossimità di luoghi in cui sono presenti sterpaglie secche.
- Neural Evitare luoghi accessibili a bambini e/o persone.
- La marmitta raggiunge elevate temperature, quindi evitare qualsiasi tipo di contatto e prestare la massima attenzione fintanto che non si sia raffreddata completamente.
- ↑ È vietato modificare, alterare o manomettere in qualunque modo il sistema dell'impianto di scarico.
- Non utilizzare benzina con piombo, in quanto rovinerebbe il catalizzatore.

Controllare che non siano presenti, in tutto l'impianto di scarico, fori e segni di ruggine o usura. Verificare che l'impianto di scarico funzioni sempre correttamente.

In caso di aumento di rumori o rumori anomali, contattare il prima possibile un Centro Autorizzato Fantic Motor.

ackslash Per interventi di manutenzione, riparazione o sostituzione contattare un Centro Autorizzato Fantic Motor.

## **IDENTIFICAZIONE DEL VEICOLO**



I veicoli **Fantic Motor** sono provvisti di numeri identificativi telaio e motore. Si consiglia di trascrivere i numeri identificativi negli appositi spazi indicati sopra, per ricordarli in caso di smarrimento o danneggiamento degli stessi.

 $\triangle$ 

Non modificare i dati identificativi per non incorrere in gravi sanzioni penali e amministrative. Inoltre la garanzia per i nuovi veicoli verrà cancellata se il numero identificativo del telaio è stato modificato e non può essere prontamente determinato.

## Numero di telaio

Il numero di telaio è stampigliato sul cannotto dello sterzo sul lato destro.

(i) Per i ricambi originali, fornite al Vostro Concessionario, tale numero identificativo.

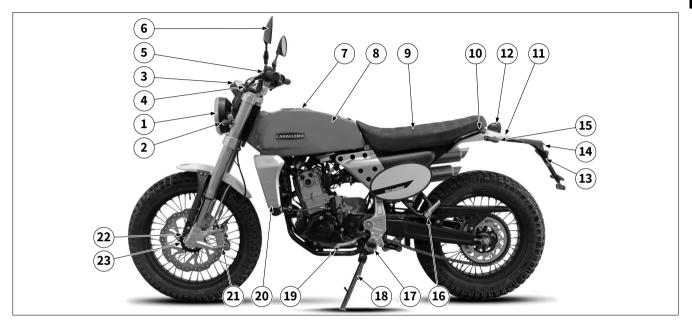


## Numero di motore

Il numero di motore è stampigliato sul carter motore sul lato sinistro.



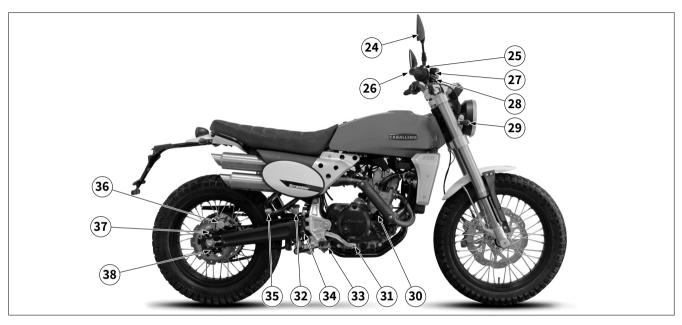
## **COMANDI PRINCIPALI (VERSIONE SCRAMBLER)**



- 1. Fanale anteriore
- 2. Indicatore di direzione anteriore 10. Maniglione posteriore sinistro
- 3. Cruscotto
- 4. Leva frizione
- 5. Devioluci sinistro
- 6. Specchio retrovisore sinistro
- 7. Tappo serbatoio
- 8. Serbatojo carburante

- 9. Sella pilota e passeggero
- 11. Parafango posteriore
- 12. Fanale posteriore
- 13. Portatarga
- 14. Luce targa
- 15. Indicatore di direzione posteriore 23. Ruota fonica sinistro
- 16. Pedana passeggero sinistra

- 17. Pedana pilota sinistra
- 18. Cavalletto laterale
- 19. Leva cambio
- 20. Copertura radiatore sinistra
- 21. Pinza freno anteriore
- 22. Sensore velocità anteriore

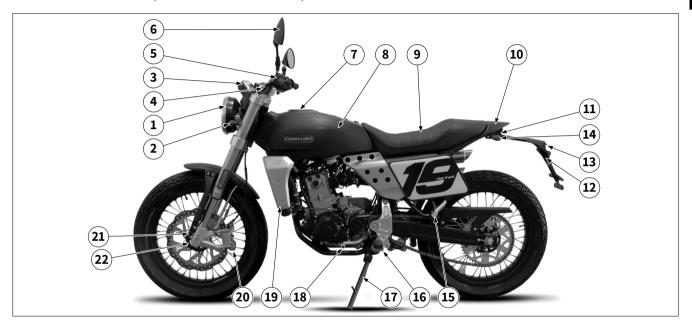


- 24. Specchio retrovisore destro
- 25. Devioluci destro
- 26. Comando gas
- 27. Pompa freno anteriore
- 28. Leva freno anteriore
- 29. Indicatore di direzione anteriore 37. Sensore velocità posteriore destro
- 30. Tappo olio motore
- 31. Leva freno posteriore

- 32. Serbatoio olio freno posteriore
- 33. Pedana pilota destra
- 34. Pompa freno posteriore
- 35. Pedana passeggero destra
- 36. Pinza freno posteriore

- 38. Ruota fonica

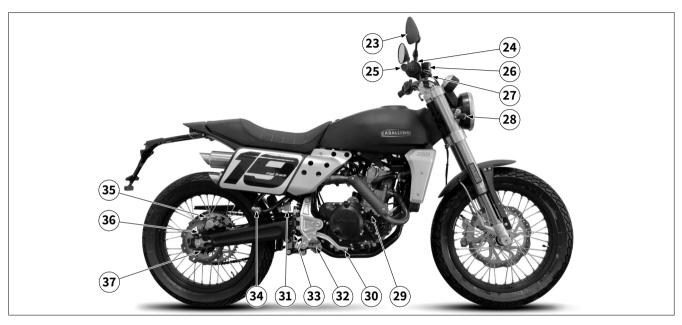
## COMANDI PRINCIPALI (VERSIONE FLAT TRACK)



- 1. Fanale anteriore
- 2. Indicatore di direzione anteriore 10. Parafango posteriore sinistro
- 3. Cruscotto
- 4. Leva frizione
- 5. Devioluci sinistro
- 6. Specchio retrovisore sinistro
- 7. Tappo serbatoio
- 8. Serbatojo carburante

- 9. Sella pilota e passeggero
- 11. Fanale posteriore
- 12. Portatarga
- 13. Luce targa
- 14. Indicatore di direzione posteriore 22. Ruota fonica sinistro
- 15. Pedana passeggero sinistra
- 16. Pedana pilota sinistra

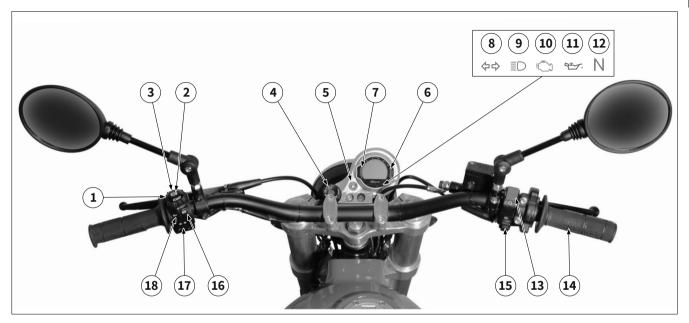
- 17. Cavalletto laterale
- 18. Leva cambio
- 19. Copertura radiatore sinistra
- 20. Pinza freno anteriore
- 21. Sensore velocità anteriore



- 23. Specchio retrovisore destro
- 24. Devioluci destro
- 25. Comando gas
- 26. Pompa freno anteriore
- 27. Leva freno anteriore
- 28. Indicatore di direzione anteriore 36. Sensore velocità posteriore destro
- 29. Tappo olio motore
- 30. Leva freno posteriore

- 31. Serbatoio olio freno posteriore
- 32. Pedana pilota destra
- 33. Pompa freno posteriore
- 34. Pedana passeggero destra
- 35. Pinza freno posteriore
- 37. Ruota fonica

## **COMANDI PLANCIA**

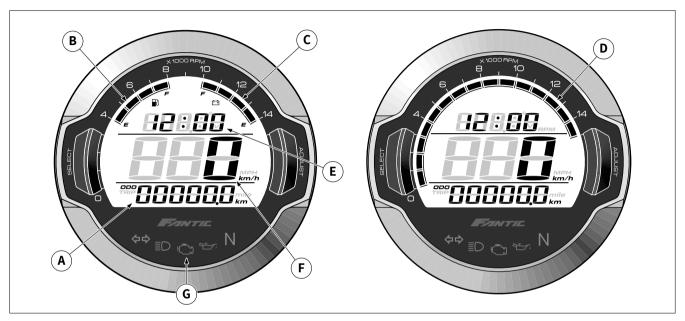


- 1. Commutatore luci anabbagliante/ abbagliante
- 2. Spia ABS
- 3. Pulsante lampeggio luce abbagliante
- 4. Commutatore accensione
- 5. Spia riserva carburante
- 6. Pulsante "ADJUST"
- 7. Pulsante "SELECT"

- 8. Spia indicatori di direzione
- 9. Spia luce abbagliante
- 10. Spia motore
- 11. Spia olio motore (non utilizzata)
- 12. Spia folle
- 13. Pulsante arresto motore
- 14. Comando gas
- 15. Pulsante avviamento
- 16. Pulsante ABS

- 17. Commutatore lampeggiatori
- 18. Pulsante clacson

## **CRUSCOTTO**



## A. Odometro

- Contachilometri totale
- Contachilometri parziale "A"
- Contachilometri parziale "B"
- Carburante/Distanza rimanente
- B. Livello carburante
- C. Voltmetro digitale

- D. Contagiri
- E. Orologio
- F. Tachimetro
- G. Spie luminose

## Istruzioni funzioni con cruscotto in stand-by

Quando il cruscotto è spento, premere il tasto regolazione ("ADJUST") o il tasto selezione ("SELECT") per attivare l'orologio.

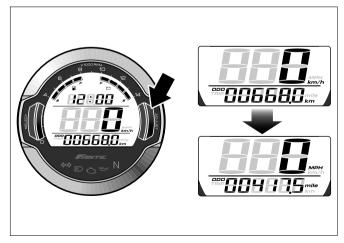
L'orologio rimarrà visibile sullo schermo per 30 secondi dopo l'attivazione.



## Istruzioni tasto regolazione (tasto "ADJUST")

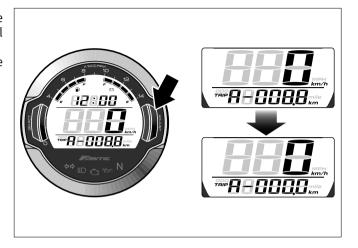
Nella schermata principale (ODO) premere una volta il tasto regolazione ("ADJUST") per attivare il contachilometri parziale A.

Tenere premuto il tasto regolazione ("ADJUST") per tre secondi per cambiare le unità di misura dell'Odometro, dai chilometri ("km") alle miglia ("mile"), e del tachimetro, dai chilometri orari ("km/h") alle miglia orarie ("MPH"), e viceversa.



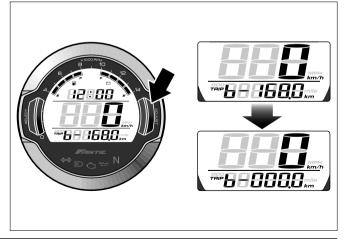
Nella schermata contachilometri parziale A premere una volta il tasto regolazione ("ADJUST") per attivare il contachilometri parziale B.

Tenere premuto il tasto regolazione ("ADJUST") per tre secondi per resettare il contachilometri parziale A.



Nella schermata contachilometri parziale B premere una volta il tasto regolazione ("ADJUST") per attivare la schermata carburante/distanza rimanente.

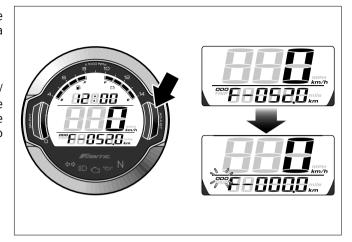
Tenere premuto il tasto regolazione ("ADJUST") per tre secondi per resettare il contachilometri parziale B.



Nella schermata carburante/distanza rimanente premere una volta il tasto regolazione ("ADJUST") per riattivare la schermata principale (funzione Odometro).

### Procedura di apprendimento distanza rimanente

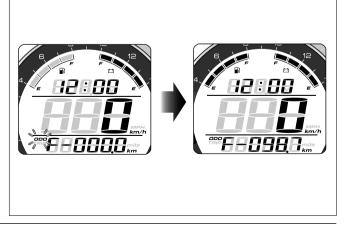
Fare il pieno di carburante e, nella schermata carburante/ distanza rimanente, tenere premuto il tasto regolazione ("ADJUST") per dieci secondi; il simbolo ODO lampeggia e la distanza rimanente viene resettata a 0 e viene riavviato l'apprendimento.



Quando il livello di carburante raggiunge lo 0 fare il pieno. Al termine di questa operazione il simbolo ODO smette di lampeggiare; significa che l'apprendimento della distanza rimanente è stato completato.



La distanza rimanente indicata potrebbe differire dalla distanza reale a quella calcolata a seconda delle condizioni della strada, delle condizioni del veicolo, dal tipo di guida e così via. Per questi motivi la distanza rimanente rappresenta soltanto un riferimento per il conducente.



### Istruzioni tasto selezione (tasto "SELECT")

Nella schermata orologio premere una volta il tasto selezione ("SELECT") per passare alla schermata della tensione batteria.

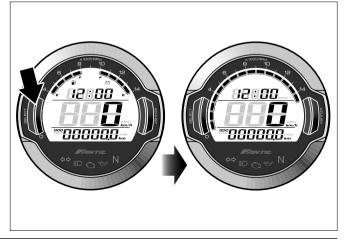
Nella schermata tensione batteria premere una volta il tasto selezione ("SELECT") per attivare l'orologio.



### Istruzioni funzionamento RPM (giri motore)

Nella schermata con visibili il carburante/distanza rimanente e la tensione batteria tenere premuto il tasto selezione ("SELECT") per tre secondi per passare schermata RPM (giri motore).

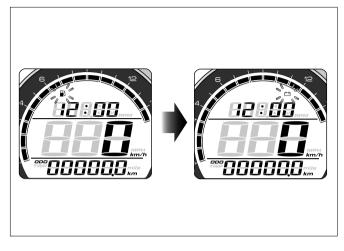
Nella schermata RPM (giri motore) tenere premuto il tasto selezione ("SELECT") per passare alla schermata carburante/ distanza rimanente e tensione batteria.



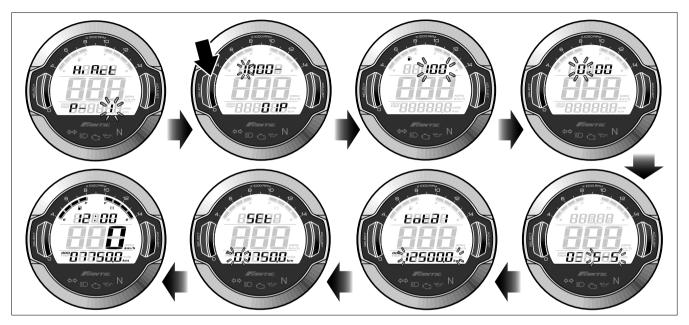
# Nella schermata RPM (giri motore)

Quando il livello carburante rimanente è a 1 il simbolo carburante lampeggia come avvertimento.

Quando il livello tensione batteria rimanente è a 1 il simbolo Batteria lampeggia come avvertimento.



### Istruzioni schermata impostazioni



Nella schermata impostazioni è possibile premere il tasto selezione ("SELECT") per accedere alle impostazioni. La schermata impostazioni presenta il seguente ordine di opzioni:

- impostazione impulso ingresso (funzione RPM);
- impostazione circonferenza pneumatico;
- impostazione resistenza carburante;
- impostazione orologio;

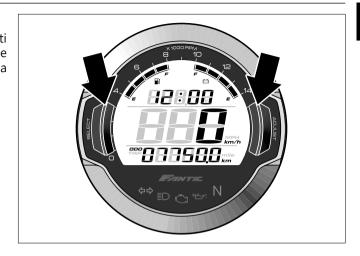
- impostazione retro illuminazione cruscotto;
- impostazione schermata odometro totale interno;
- impostazione schermata odometro totale esterno.



Se non si interviene entro 30 secondi, il cruscotto torna automaticamente alla visualizzazione della schermata principale.

### Accesso alla schermata impostazioni

Nella schermata principale, tenere premuti contemporaneamente i tasti selezione ("SELECT") e regolazione ("ADJUST") per tre secondi per attivare la schermata delle Impostazioni.

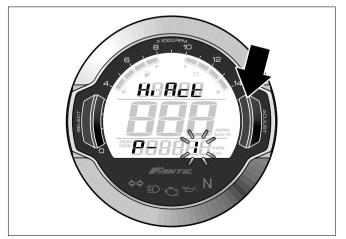


# Impostazione segnale ingresso (RPM)

Premere il tasto regolazione ("ADJUST") per modificare l'impostazione.

La cifra del settaggio lampeggia durante le operazioni di modifica.

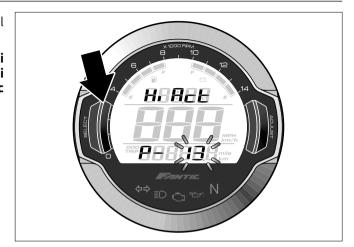
(i) Intervallo di regolazione: 0.5, 1 ~24.



Premere il tasto selezione ("SELECT") fino a raggiungere il valore desiderato di impulsi ingresso.

↑ Si consiglia, se non si conosce l'esatto valore, di non modificare il valore preimpostato. In caso di necessità rivolgersi a un Centro Autorizzato Fantic Motor.

(i) Il valore corretto è: 0,5.



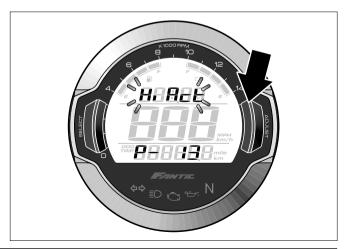
Premere il tasto regolazione ("ADJUST") per selezionare la forma d'onda corretta

(i) Si definisce l'impulso RPM come "Hi" (impulso positivo) e "Lo" (impulso negativo).

La scritta che identifica l'impostazione della forma d'onda lampeggia durante le operazioni di modifica.

Se il numero di giri (RPM) non è corretto o non è correttamente visualizzato, selezionare un'altra impostazione e riprovare.

∕∱\ Si consiglia, se non si conosce l'esatto valore, di non modificare il valore preimpostato. In caso di necessità rivolgersi a un Centro Autorizzato Fantic Motor.





 $\bigwedge$  Verificare con il motore acceso al minimo se l'indicatore RPM indica una tacca e se, con una leggera rotazione del gas, ne indica due. In tal caso, la configurazione adottata è corretta, altrimenti riprovare.

Nel caso che i valori standard di configurazione non diano esito positivo provare le seguenti combinazioni:

(i) N° di impulsi / forma d'onda: "1"/"Lo", "1"/"Hi", "2"/"Lo", "2"/"Hi".

Dopo aver completato le impostazioni tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per passare alla visualizzazione dell'impostazione successiva.



### Impostazione compensazione circonferenza pneumatico

### Resettare il valore di impostazione quando si passa a pneumatici di dimensioni diverse.

Tenere premuto il tasto selezione ("SELECT") fino al raggiungimento del valore specifico da inserire. È possibile calcolare il valore di compensazione corretto (espresso in percentuale) da inserire.

Il calcolo per definire il valore da inserire è il seguente: A ÷ B • 100%.

- A. Circonferenza del pneumatico nuovo.
- B. Circonferenza del pneumatico originale.

#### Valori di impostazione:

Versione Scrambler = 2202 mm: Versione Flat Track = 2250 mm.



Il numero che identifica l'impostazione lampeggia durante le operazioni di modifica.

(i) Intervallo visualizzato: 300~2500. Unità di misura: 1 mm.

Suggerimento: è possibile definire la valvola come il punto di partenza e finale per misurare la circonferenza ruote con un metro a nastro.



Premere il tasto regolazione ("ADJUST") per modificare il valore della circonferenza della ruota.

Al termine dell'impostazione, tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per passare alla visualizzazione dell'impostazione successiva.



Premere il tasto regolazione ("ADJUST") per modificare l'impostazione.

↑ Il numero che identifica l'impostazione lampeggia durante le operazioni di modifica.

Intervallo valori: 1~20 punti.

✓ Valore standard da impostare: 9 impulsi (punti).

Al termine dell'impostazione tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per passare alla visualizzazione dell'impostazione successiva.



N Si consiglia, se non si conosce l'esatto valore, di non modificare il valore preimpostato. In caso di necessità rivolgersi a un Centro Autorizzato Fantic Motor.

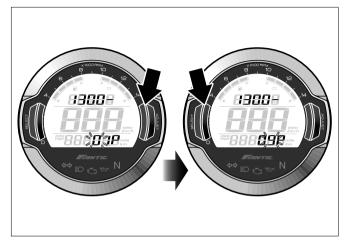
### Impostazione resistenza carburante

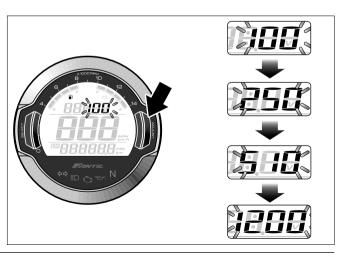
Premere il tasto regolazione ("ADJUST") per selezionare il numero da impostare.

- I valori di resistenza selezionabili sono: 100  $\Omega$ , 250 Ω, 510 Ω e 1200 Ω.
- Valore corretto di resistenza carburante:  $100 \Omega$ .



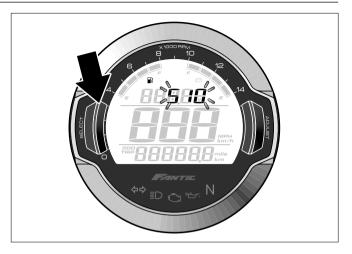
Si consiglia, se non si conosce l'esatto valore, di non modificare il valore preimpostato. In caso di necessità rivolgersi a un Centro Autorizzato Fantic Motor.





Dopo aver completato l'impostazione tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per passare alla visualizzazione dell'impostazione successiva.

(i) Quando viene modificato il valore di resistenza carburante, la distanza rimanente viene resettata a 0 e viene riavviato l'apprendimento.



### Impostazione orologio

Tenere premuto il tasto selezione ("SELECT") e rilasciarlo fino a visualizzare la cifra desiderata

↑ Durante la modifica, la cifra selezionata continua a lampeggiare.

(i) Questo è un orologio con formato 24 ore. L'impostazione segue l'ordine dalle ore ai minuti.

Premete il tasto regolazione ("ADJUST") per selezionare un'altra cifra da modificare





Al termine della regolazione tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per passare alla visualizzazione dell'impostazione successiva.

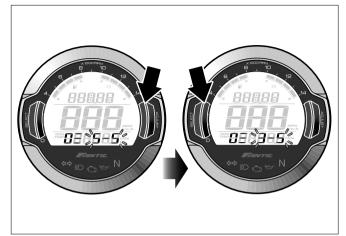


# Impostazione retro illuminazione cruscotto

Tenere premuto il tasto regolazione ("ADJUST") e rilasciarlo fino a selezionare il valore di illuminazione desiderato.

 I valori di illuminazione vanno da 1-5 (più scuro) a 5-5 (più chiaro). La luminosità del cruscotto viene modificata immediatamente dopo l'impostazione del valore.

Al termine dell'impostazione, tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per confermare e passare alla visualizzazione dell'impostazione successiva.



#### Impostazione schermata odometro totale interno

Tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per passare alla visualizzazione dell'impostazione successiva.



### Impostazione schermata odometro totale esterno

Tenere premuto il tasto selezione ("SELECT") fino a visualizzare la cifra desiderata.

A seguire, premere il tasto regolazione ("ADJUST") per cambiare la cifra da modificare.



Una volta impostato il valore desiderato tenere premuto una volta il tasto selezione ("SELECT") per confermare e tornare alla schermata principale.

Schermata principale del cruscotto al termine dell'applicazione delle impostazioni personalizzate.

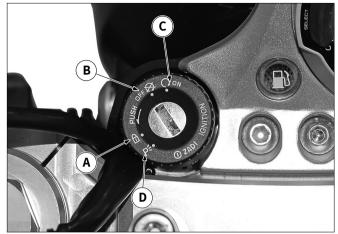


#### **COMMUTATORE ACCENSIONE**

Il commutatore di accensione si trova nella parte anteriore del veicolo vicino al cruscotto.

Le funzioni del commutatore di accensione sono le seguenti:

- A. Lo sterzo è bloccato e non è possibile avviare il veicolo e azionare le luci. È possibile rimuovere la chiave.
- B. Il veicolo e le luci non possono essere messi in funzione ed è possibile rimuovere la chiave.
- C. Il veicolo può essere messo in funzione ma non è possibile rimuovere la chiave.
- D. Lo sterzo è bloccato e non è possibile avviare il veicolo. Si attivano le luci di posizione del fanale anteriore e posteriore. È possibile rimuovere la chiave.

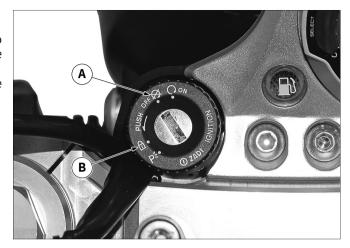


- (i) Il veicolo viene consegnato con due chiavi di cui una di riserva. Conservare la chiave di riserva in un luogo diverso dal veicolo.
- (i) Lo spegnimento delle luci è legato al posizionamento del commutatore di accensione su "B".
- (i) La chiave, oltre il commutatore di accensione, aziona il tappo serbatoio.
- (i) All'avviamento del veicolo le luci si accendono automaticamente.

### **INSERIMENTO BLOCCASTERZO**

Per l'inserimento del bloccasterzo girare il manubrio completamente a sinistra e ruotare la chiave in posizione "A".

Premere e ruotare la chiave in senso antiorario e sterzare lentamente il manubrio fino a posizionare la chiave su "B".



#### **PULSANTE CLACSON**

Premere per attivare l'avvisatore acustico.



### **COMMUTATORE INDICATORI DI DIREZIONE**

Premere l'interruttore verso sinistra o destra per indicare la svolta.

Premere l'interruttore, portandolo in posizione centrale per disattivare gli indicatori.



#### **COMMUTATORE LUCI**

Ruotando il commutatore luci in senso antiorario si aziona la luce abbagliante.

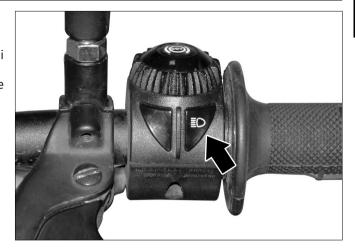
Per riattivare il funzionamento della luce anabbagliante ruotare in senso orario il commutatore luci.



#### **PULSANTE LAMPEGGIO LUCE ABBAGLIANTE**

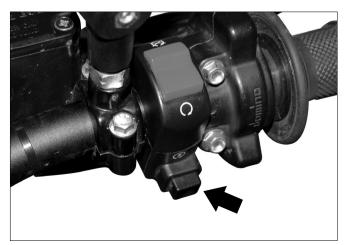
Premendolo si attiva il lampeggio della luce abbagliante. Solitamente viene utilizzato per segnalare situazioni di pericolo o emergenza.

Al rilascio del pulsante si disattiva il lampeggio della luce abbagliante.



#### **PULSANTE AVVIAMENTO**

Con la chiave inserita e posizionata su "ON", con il pulsante di arresto motore disattivato, quando il pulsante viene premuto il motore si metterà in funzione.



#### **PULSANTE ARRESTO MOTORE**

Premendolo si arresta il motore. Ha la funzione di interruttore di sicurezza o emergenza.



Non intervenire sull'interruttore quando il veicolo è in marcia, ciò provocherebbe un arresto del motore. Questo potrebbe causare una perdita di controllo del veicolo aumentando il rischio di incidenti e di danneggiare cose e/o persone.



#### SISTEMA ABS

Il veicolo è dotato di un sistema ABS che agisce su entrambe le ruote. Il sistema ABS è composto da un dispositivo elettroidraulico che limita la pressione all'interno dell'impianto frenante nel momento stesso della frenata. Questo avviene attraverso il rilevamento della tendenza al bloccaggio delle ruote foniche "A" (montate sui dischi freno) effettuato dai sensori di velocità angolari "B" posti sulle forcelle.

Il sistema ABS permette un aumento della stabilità in frenata del veicolo rispetto ad un sistema frenante tradizionale con lo scopo di diminuire il rischio di caduta.

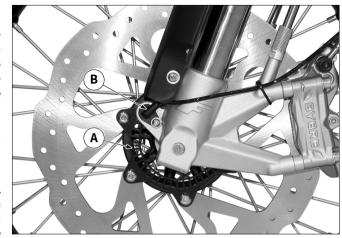
Non superare i limiti fisici di tenuta di strada del veicolo. È responsabilità del conducente guidare a velocità opportune valutando sempre le condizioni atmosferiche e stradali. L'ABS non può compensare

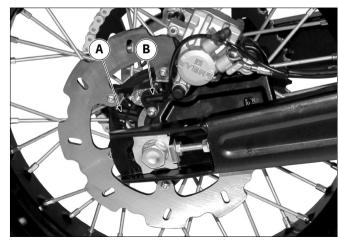
errori di giudizio e/o un uso errato del veicolo.

(i) Alla rotazione della chiave nella posizione "ON" la spia ABS si accende e lampeggia fino a che il veicolo non supera i 5 km/h, per poi spegnersi.

In caso di malfunzionamento della batteria il sistema ABS si disattiva.

Il sistema ABS interviene su entrambe le ruote ricevendo informazioni dalle ruote foniche. È importante controllare sempre che le ruote foniche siano pulite e verificare periodicamente che la distanza dal sensore sia interamente costante. Per la verifica e la regolazione rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.





È possibile attivare/disattivare l'ABS mediante la pressione, per qualche secondo, del pulsante ABS "C".

i La spia ABS resta accesa fissa, se è stato disattivato manualmente il sistema ABS.

In caso di avaria del sistema ABS, con l'accensione della spia, il veicolo conserva le caratteristiche di un impianto frenante tradizionale. Moderare la velocità e recarsi presso un Centro Autorizzato Fantic Motor.

A bassa velocità il sistema ABS non è attivo: prestare particolare attenzione alle situazioni di frenata in condizioni di bassa aderenza a bassa velocità.



### **APERTURA SELLA**

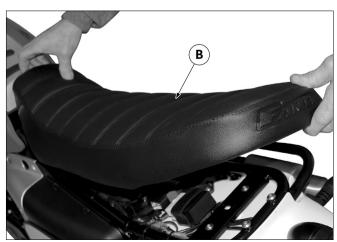
Per aprire la sella svitare e rimuovere la vite "A".



Sollevare e rimuovere la sella "B".

Prima di rimontare la sella accertarsi di non aver dimenticato la chiave nell'area del sottosella.

Verificare, prima di mettersi alla guida, di aver fissato correttamente la sella.



#### RIFORNIMENTO

Per effettuare il rifornimento sollevare il coperchietto "A". Inserire la chiave "B" e ruotarla in senso antiorario. Sollevare il tappo "C" ed effettuare il rifornimento.



/ Durante il rifornimento non fumare o utilizzare fiamme libere, evitare il l'utilizzo di dispositivi elettrici o qualsiasi fonte in grado di innescare scintille o accensione. L'inosservanza di gueste regole potrebbe causare pericolo d'incendio o esplosione, causando gravi danni a cose e/o persone.



Durante il rifornimento non aggiungere additivi o altre sostanze al carburante.



Durante il rifornimento evitare fuoriuscite di carburante. Se si usa un imbuto assicurarsi della perfetta pulizia.



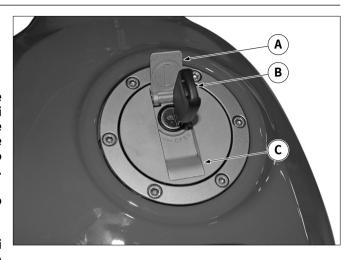
Si raccomanda di utilizzare la tipologia di carburante indicata nelle specifiche tecniche presenti in questo manuale. Non utilizzare carburanti differenti, potrebbero danneggiare l'impianto di alimentazione pregiudicando il funzionamento del motore.

Effettuato il rifornimento richiudere il tappo "C". Girare la chiave "B" in senso orario ed infine estrarla. Richiudere il coperchietto "A".





🛕 Accertarsi che il tappo serbatoio sia chiuso.





# INATTIVITÀ VEICOLO

Se il veicolo dovesse rimanere inattivo per mesi è consigliabile adottare alcune precauzioni:

- Syuotare completamente il serbatoio.
- Rimuovere la batteria e caricarla, con un carica-batterie adeguato, ogni quindici giorni.



⚠ La batteria deve essere tenuta in un ambiente asciutto e ad una temperatura tra 5-35 °C (41-95 °F). Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.

- Posizionare il veicolo con gli pneumatici sollevati da terra utilizzando degli appositi sostegni e controllare periodicamente la pressione delle gomme.
- Lubrificare la catena.
- Coprire il terminale di scarico con un sacchetto ben legato, in modo da impedire che entri umidità all'interno.
- Coprire il veicolo con un apposito telo (in materiale traspirante) di dimensioni tali da coprire completamente il veicolo.
- Il veicolo deve essere collocato in un luogo non riscaldato e con variazioni di temperatura minime, privo di umidità e al riparo dai raggi solari.

### Dopo il periodo di inattività

- Scoprire e lavare il veicolo.
- Controllare lo stato della batteria
- Effettuare i controlli preliminari.



Percorrere alcuni chilometri (miglia) di prova a velocità moderata in una zona lontana dal traffico.

#### LAVAGGIO DEL VEICOLO

È bene che il veicolo venga lavato periodicamente, per mantenere in buono stato i suoi componenti.

Se il veicolo viene utilizzato nelle seguenti condizioni è consigliato un lavaggio più frequente:

- Zone dove umidità e salinità dell'atmosfera sono superiori al normale.
- Strade o zone dove è presente l'impiego di sale o prodotti chimici antighiaccio.
- Strade o zone con presenza di polveri industriali o macchie di catrame.
- Utilizzo sportivo e guida fuoristrada.
- Presenza sulla carrozzeria del veicolo di insetti morti, escrementi di uccelli, ecc.

Si consiglia di non sostare o parcheggiare il veicolo sotto piante o alberi. Certe piante o alberi rilasciano residui, resine, frutti o foglie contenenti sostanze dannose per i componenti del veicolo e la carrozzeria.



Prima di procedere al lavaggio del veicolo proteggere la sella con una copertura adeguata in modo da impedire la penetrazione dell'acqua.

Non lavare al sole, specialmente d'estate, con la carrozzeria ancora calda, in quanto il detergente asciugandosi prima del risciacquo potrebbe causare danni alla verniciatura.

Per la pulizia dei componenti in plastica non utilizzare liquidi a temperatura superiore a 40 °C (104 °F).

Non indirizzare getti d'aria, vapore o acqua ad alta pressione su:

- Mozzi delle ruote.
- Commutatori manubrio.
- Cuscinetti.
- Pompe e serbatoi olio freni.
- Strumenti e indicatori.
- Foro d'uscita fumi impianto di scarico.
- Bloccasterzo.
- Tappo serbatoio carburante o similari.
- Fanale anteriore e posteriore.
- Componenti elettrici.
- Decalcomanie.



Non utilizzare prodotti che contengono alcool, benzine o solventi per la pulizia della sella, parti in gomma e/o in plastica. L'utilizzo di prodotti inadatti possono danneggiare i componenti del veicolo.

L'uso del getto d'acqua ad alta pressione può rovinare alcuni componenti del veicolo.

Usare un getto d'acqua tiepida a bassa pressione, sciacquare accuratamente il veicolo e in particolare le parti più sporche. Con una spugna soffice passare tutte le parti del veicolo.

Risciacquare bene ed accuratamente il veicolo usando sempre un getto a bassa pressione. Con una pelle scamosciata pulita procedere all'asciugatura del veicolo.

È possibile che dopo il lavaggio l'efficienza della frenata sia ridotta, è consigliato quindi asciugare bene i dischi e attendere che le pastiglie si siano asciugate.

In caso di avvio del veicolo procedere con cautela e azionare ripetutamente i freni.

Solo dopo uno scrupoloso e approfondito lavaggio è possibile procedere alla fase di lucidatura con cere siliconiche.



Non utilizzare paste abrasive sul veicolo, potrebbero rovinare le parti verniciate.



Non applicare cera protettiva sulle parti dell'impianto frenante, potrebbe compromettere il loro funzionamento.



Non passare cere sulla sella, potrebbe danneggiarla e renderla scivolosa, diminuendo la stabilità di seduta del pilota e/o passeggero aumentando così il rischio di incidenti e/o danneggiamenti cose e/o persone.

# **MANUTENZIONE**

#### **PREMESSA**

Per interventi di manutenzione specifici e eventuali riparazioni è opportuno rivolgersi ai nostri Centri Autorizzati Fantic Motor, che garantiranno un servizio accurato e sollecito, utilizzando sempre ricambi originali. Si raccomanda, dopo le prime ore di utilizzo, di effettuare i controlli preliminari.



La mancata osservazione di tali procedure può provocare gravi danni alle persone e al veicolo. Rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor nel caso si riscontrino malfunzionamenti o anomalie.

#### **CONTROLLI PRELIMINARI**

DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE
Freno a disco anteriore e posteriore	Verificare il funzionamento, la corsa a vuoto delle leve, il livello del liquido e controllare che non siano presenti perdite. Se necessario effettuare il rabbocco del liquido freni.
Comando acceleratore	Verificare che la rotazione della manopola sia morbida e fluida da entrambe le direzioni e non siano presenti impuntamenti.
Olio motore	Verificare il livello e rabboccare se necessario.
Ruote e pneumatici	Verificare le condizioni superficiali dei pneumatici, la pressione, l'usura e la presenza di eventuali danni. Rimuovere eventuali corpi estranei incastrati.
Leve e freni	Verificare il corretto funzionamento durante l'azionamento e il rilascio senza impuntamenti, strappi o slittamenti. Lubrificare le articolazioni se necessario.
Leva frizione	Verificare il corretto funzionamento durante l'azionamento e il rilascio senza impuntamenti, strappi o slittamenti. Lubrificare le articolazioni se necessario.

DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE
Sterzo	Verificare che la rotazione completa da entrambi i lati sia libera e omogenea e priva di gioco o allentamenti.
Cavalletto	Verificare la rotazione e lo scorrimento. Verificare che la tensione delle molle lo riportino in posizione normale. Lubrificare le articolazioni se necessario. Verificare il corretto funzionamento dell'interruttore di sicurezza.
Elementi di fissaggio	Verificare che non siano presenti elementi di fissaggio allentati. Se necessario provvedere alla registrazione e serraggio.
Serbatoio carburante	Verificare il livello carburante e rifornire se necessario. Verificare la corretta chiusura del tappo carburante e che non siano presenti eventuali perdite nel circuito.
Interruttore arresto motore	Verificare il corretto funzionamento.
Interruttore avviamento	Verificare il corretto funzionamento.
Ruote foniche	Verificare che siano perfettamente pulite e non danneggiate.
Dispositivi acustici e visivi	Verificare il corretto funzionamento. Sostituire in caso di guasto.

# **MANUTENZIONE**

#### **OLIO MOTORE**



Controllare e verificare il livello olio motore ogni 1.000 km (600 mi).

#### Verificare livello olio motore

Eseguire periodicamente il controllo del livello olio motore.

(i) La verifica olio motore va effettuata a motore caldo.



Non appoggiare il veicolo sul cavalletto laterale durante la verifica dell'olio motore.

Posizionare e tenere il veicolo in posizione verticale e con entrambe le ruote appoggiate al suolo.

Avviare il motore e scaldarlo per almeno due minuti a regime minimo e poi spegnerlo: attendere due minuti prima di procedere alla verifica del livello dell'olio.

Verificare il livello dell'olio dall'oblo.

Il livello deve mantenersi tra le tacche in corrispondenza dell'oblo stesso.

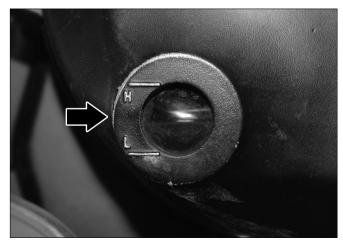
H = MAX

L = MIN



(i) Il livello dell'olio non deve oltrepassare la marcatura "H" e non deve essere mai al di sotto della marcatura "L", per non causare danni al motore.





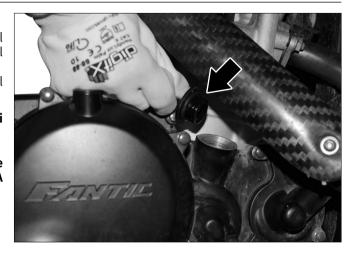
#### Rabbocco olio motore

Se dopo aver effettuato la verifica del livello olio motore, il livello non è nei parametri giusti è necessario effettuare il rabbocco.

Rimuovere quindi il tappo livello olio ed effettuare il rabbocco.

(i) Se si utilizza un imbuto o altro, assicurarsi successivamente della perfetta pulizia.

Non aggiungere additivi o altre sostanze e utilizzare i prodotti consigliati nella sezione "TABELLA PRODOTTI CONSIGI IATI".



# **MANUTENZIONE**

### Sostituzione olio motore



⚠ Le operazioni per la sostituzione filtro e olio motore sono complesse per un operatore inesperto. È consigliato, in caso si abbia la necessità di rimuovere e sostituire il filtro e l'olio motore, di rivolgersi ad un Centro Autorizzato **Fantic Motor.** 

- (i) Quantità di olio motore
- Quantità totale: 1.8 l (0.4 UK gal, 0.48 US gal)
- Senza sostituzione dell'elemento filtro olio: 1.15 l (0.25 UK gal, 0.3 US gal)
- Con sostituzione dell'elemento filtro olio: 1.2 l (0.26 UK gal, 0.32 US gal)

#### **PNEUMATICI**

Per i valori di pressione pneumatici, la marca, il tipo e le dimensioni fare riferimento alla sezione "DATI TECNICI"

//\ Controllare la pressione degli pneumatici a temperatura ambiente, perché se gli pneumatici sono caldi, la misurazione non risulterà corretta.

(i) Per temperatura ambiente del pneumatico si intende che il mezzo sia fermo da almeno tre ore o che abbia percorso una distanza inferiore o pari a 2 km (1 mi).

Controllare il consumo e la pressione dei pneumatici (a temperatura ambiente), prima e dopo ogni lungo viaggio.

avversità e sporgenze del terreno non vengono ammortizzate correttamente e vengono quindi trasmesse al manubrio, compromettendo la tenuta di strada in curva. Se la pressione di gonfiaggio è insufficiente, i fianchi degli pneumatici lavorano maggiormente e si rischiano slittamenti della gomma sul cerchio o il distacco, con conseguente perdita di controllo del veicolo: in caso di frenate brusche gli pneumatici potrebbero fuoriuscire dai cerchi. Nelle curve il veicolo potrebbe sbandare.

(i) Si consiglia, se possibile, di usare sempre lo stesso manometro per il controllo della pressione in modo tale da non incorrere in valori errati causati dalla variabilità tra diversi manometri.

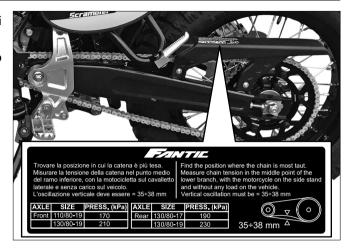




# **MANUTENZIONE**

L'adesivo indica la pressione di gonfiaggio degli pneumatici anteriore e posteriore.

Lo si può trovare posizionato sul paracatena, lato sinistro del veicolo.



⚠ Controllare lo stato superficiale e l'usura. Una pessima condizione degli pneumatici compromette l'aderenza e la manovrabilità del veicolo. Sostituire lo pneumatico se usurato o forato. Dopo aver riparato o sostituito uno pneumatico fare eseguire l'equilibratura delle ruote. Usare solamente e esclusivamente pneumatici delle dimensioni indicate dalla casa. L'utilizzo di pneumatici diversi da quelli specificati può compromettere la maneggevolezza e la stabilità del veicolo con il pericolo di incidenti, danneggiamenti a cose e/o persone e il rischio di lesioni gravi e anche la morte.



Controllare che le valvole di pressione siano sempre munite dei tappi di protezione e che siano correttamente chiusi, onde evitare un improvviso sgonfiaggio degli pneumatici.



Ne gli pneumatici sono nuovi, possono essere ricoperti di una patina scivolosa. Guidare con cautela per i primi chilometri. Non ungere con liquido non idoneo gli pneumatici. Se gli pneumatici sono vecchi, anche se non completamente usurati, possono indurirsi e non garantire la tenuta di strada, quindi sostituirli.

La sostituzione, riparazione e la manutenzione sono molto importanti e devono essere eseguite con attrezzi appropriati e con la necessaria esperienza.

Per questo motivo, si consiglia di rivolgersi a un Centro Autorizzato Fantic Motor o a un gommista specializzato per l'esecuzione di determinate operazioni.



Gli pneumatici in dotazione sono di tipologia tubeless e vengono montati su cerchi a raggi assieme alla camera d'aria. È da evitare di montare gli pneumatici tubeless senza le camere d'aria.

# Profondità battistrada (Scrambler)

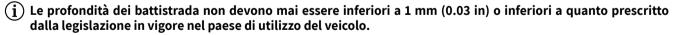
I valori massimi dei battistrada per la versione Scrambler sono:

- Pneumatico anteriore: 5.60 mm (0.22 in);
- Pneumatico posteriore: 7.60 mm (0.29 in).

#### Profondità battistrada (Flat Track)

I valori massimi dei battistrada per la versione Flat Track sono:

- Pneumatico anteriore: 7.30 mm (0.28 in):
- Pneumatico posteriore: 7.30 mm (0.28 in).



# **MANUTENZIONE**

#### **CANDELA**



Per la verifica, la pulizia e la sostituzione della candela rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.

#### **FILTRO ARIA**



Il tipo di filtro aria non prevede interventi di pulizia ma solo la sostituzione.

Per gli interventi di manutenzione fare riferimento alla sezione "TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA", alla voce "Filtro aria".



Per lo smontaggio, la verifica, la pulizia e la sostituzione del filtro aria rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.

### LIQUIDO REFRIGERANTE

Per gli interventi di manutenzione fare riferimento alla sezione "TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA", alla voce "Sistema di raffreddamento".



Non usare il veicolo se il livello del liquido refrigerante è al di sotto del livello minimo.



Per la sostituzione, la verifica e il rabbocco del liquido refrigerante rivolgersi a un Centro Autorizzato Fantic Motor.

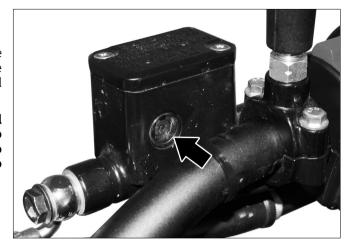
#### IMPIANTO FRENANTE

### Verifica livello liquido freno anteriore

Per verificare il livello del liquido freno anteriore posizionare il veicolo sul cavalletto e girare il manubrio, in modo tale che il liquido contenuto nel serbatojo olio freno sia parallelo al tappo. Verificare che il liquido superi il riferimento "MIN".



 ↑ Se il livello del liquido non raggiunge almeno il riferimento "MIN", verificare l'usura del disco freno e delle pastiglie. Se il disco freno e le pastiglie freno non sono da sostituire rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.



### Verifica livello liquido freno posteriore

Per verificare il liquido freno posteriore tenere il veicolo in posizione verticale, in modo tale che il liquido contenuto nel serbatoio olio freno sia parallelo al tappo. Verificare che il liquido sia tra i riferimenti "MIN" e "MAX".

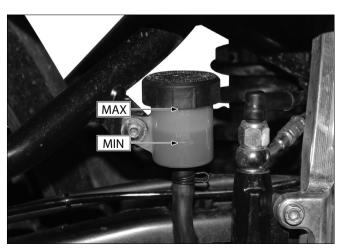


∕∱\ Se il livello del liquido non raggiunge almeno il riferimento "MIN", verificare l'usura del disco freno e delle pastiglie. Se il disco freno e le pastiglie freno non sono da sostituire rivolgersi ad un Centro **Autorizzato Fantic Motor.** 

### Rabbocco liquido impianto frenante



Per eseguire il rabbocco del liquido impianto frenante rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.



### **MANUTENZIONE**

## Verifica usura pastiglie

(i) È consigliato verificare il consumo delle pastiglie prima di ogni viaggio e al termine di ogni utilizzo.

Le pastiglie presentano una gola che deve essere sempre visibile. L'usura delle pastiglie del freno a disco dipende dall'uso, dal tipo di guida e dal tipo di strada.

Per un controllo veloce del consumo delle pastiglie posizionare il veicolo sul cavalletto.

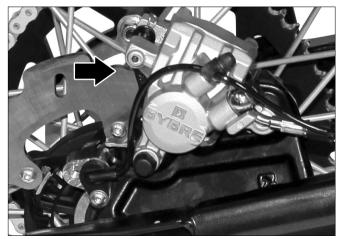


Compiere un controllo visivo tra disco e pastiglie, guardando dal basso verso l'alto nella direzione del perno ruota pinza per le pinze freno anteriori e dall'alto posteriormente per la pinza freno posteriore.

 $\triangle$ 

L'usura oltre il limite del materiale di attrito comporta il contatto del supporto metallico della pastiglia con il disco, con conseguente rumore metallico e fuoriuscita di scintille dalla pinza; l'efficienza frenante, la sicurezza e l'integrità del disco sarebbero compromesse.

Qualora la gola fosse scomparsa (altezza materiale d'attrito 1.5 mm (0.05 in) sostituire la coppia pastiglie.



#### SOSPENSIONI

### Sospensione anteriore



Per la sostituzione dell'olio sospensione anteriore rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.

Per gli intervalli di manutenzione fare riferimento alla sezione "TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA" alla voce "Forcella"

#### Controllo

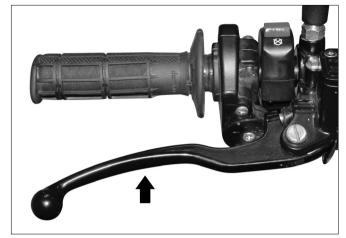
Azionando la leva del freno anteriore premere ripetutamente sul manubrio facendo affondare la forcella. La corsa deve essere dolce e non ci devono essere tracce d'olio sugli steli. Controllare il serraggio di tutti gli organi della sospensione anteriore.



Nel caso in cui si riscontrassero malfunzionamenti o si rendesse necessario l'intervento di personale specializzato, rivolgersi a un Centro Autorizzato Fantic Motor.

### Regolazione

Questo tipo di sospensione non prevede alcun tipo di regolazione. L'impostazione base della sospensione è regolata da Fantic Motor.





## Sospensione posteriore

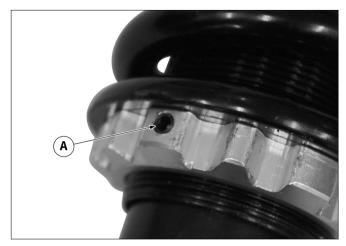
Per gli intervalli di manutenzione fare riferimento alla sezione "TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA" alla voce "Ammortizzatore posteriore".

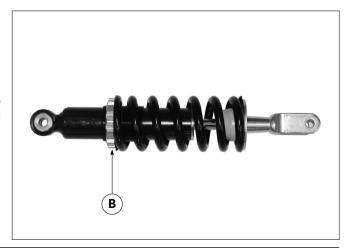
La sospensione posteriore è composta da un gruppo ammortizzatore e leveraggio ed è collegato nella parte superiore alla testa ammortizzatore e nella parte inferiore (leveraggio) al forcellone.

### Regolazione precarico ammortizzatore

Per esigenze di utilizzo diverse, è possibile personalizzare l'impostazione. Per operare modifiche è consigliato aspettare che il motore sia completamente freddo. Registrare il precarico della molla in base alle condizioni d'uso del veicolo.

- Allentare la vite di fermo "A" della ghiera;
- Utilizzando una chiave a gancio per ruotare la ghiera "B" sino alla posizione desiderata;
- Serrare nuovamente la vite di fermo "A" o della ghiera.
- Non forzare la rotazione dei registri oltre il fine corsa (in entrambi i sensi), per evitare possibili danneggiamenti.
- L'impostazione base della sospensione è regolata dalla Fantic Motor.

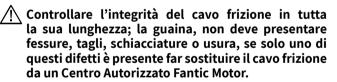




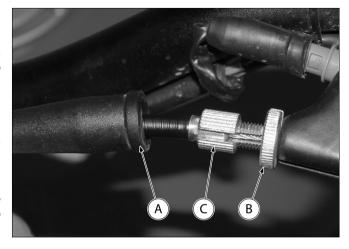
#### **LEVA E CAVO FRIZIONE**

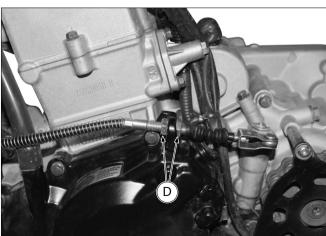
Eseguire la regolazione della frizione quando il motore si arresta o il veicolo tende ad avanzare con la leva frizione e la marcia inserita, o se la frizione "slitta", causando un ritardo dell'accelerazione rispetto al numero di giri del motore. Per effettuare la regolazione:

- Sfilare la cuffia di protezione "A".
- Allentare la ghiera "B".
- Ruotare il registro "C" sino a che la corsa a vuoto della leva frizione, con manubrio dritto, non sia di 2 mm (0,08 in).
- Serrare la ghiera "B" tenendo fermo il registro "C".
- Riposizionare la cuffia di protezione "A".
- Se la corsa del registro "C" non è sufficiente a garantire il gioco richiesto, agire sui registri "D" leva comando frizione, posti sul carter motore.



(i) Se le regolazioni effettuate non sono sufficienti a garantire il gioco richiesto rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.





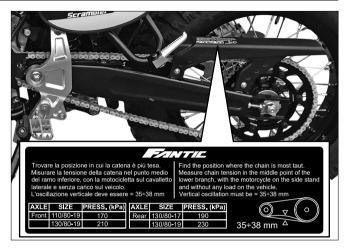
#### **CATENA**

## Verifica usura catena, pignone e corona

Controllare le seguenti parti e verificare che la catena, il pignone e la corona non presentino:

- rulli consumati:
- perni allentati:
- maglie secche, arrugginite, schiacciate o grippate;
- anelli di tenuta mancanti:
- denti del pignone e/o della corona eccessivamente usurati o danneggiati.

L'adesivo indica come posizionare il veicolo per misurare il tensionamento della catena e le tolleranze di gioco minimo e massimo.



Lo si può trovare posizionato sul paracatena, lato sinistro del veicolo.



↑ Se uno di questi componenti risulta essere danneggiato, è necessario sostituire l'intero gruppo catena (pignone, catena e corona).

Verificare inoltre il consumo della cruna catena e il pattino scorri catena.

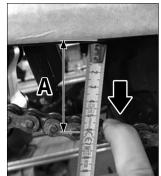


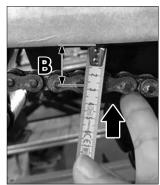
/ Un eccessivo allentamento della catena potrebbe farla uscire dal pignone, causando incidenti e gravi danni al veicolo. Controllare regolarmente il gioco. Per la sostituzione della catena, rivolgersi esclusivamente ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.

🔍 Una manutenzione non corretta può causare l'usura prematura della catena e/o danneggiare il pignone e/o la corona.

### Controllo del gioco

- Arrestare il motore.
- Posizionare il veicolo sul cavalletto.
- Posizionare la leva cambio in folle.
- Con la sola pressione del dito, in un punto intermedio tra pignone e corona, premere il ramo inferiore della catena prima verso il basso e poi verso l'altro, misurandone la distanza dal bordo del forcellone; controllare che l'oscillazione verticale, ottenuta come differenza fra il valore più alto "A" e il valore più basso "B", sia di circa 35 mm (1,37 in).
- Spostare il veicolo in avanti, in modo da controllare l'oscillazione verticale della catena anche in altre posizioni; il gioco deve rimanere costante in tutte le fasi della rotazione della ruota.







Se si ha un gioco superiore in certe posizioni, significa che ci sono delle maglie schiacciate o grippate, in questo caso rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor. Per prevenire il rischio di grippaggio, è consigliato lubrificare bene la catena.

## Lubrificazione e pulitura

La catena va tenuta sempre ben lubrificata e deve essere pulita specialmente dopo aver percorso tratti di fuoristrada con fango o sabbia. Qualora vi siano parti secche o arrugginite, se ci sono maglie schiacciate o grippate, è bene lubrificare la catena e rimettere le parti rovinate in condizioni di lavoro. Se non fosse possibile rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.



Non lavare la catena con getti d'acqua, di vapore, getti ad alta pressione e con solventi ad alto grado di infiammabilità.

Per i prodotti consigliati per la lubrificazione e la pulitura della catena consultare la sezione "TABELLA PRODOTTI CONSIGLIATI".

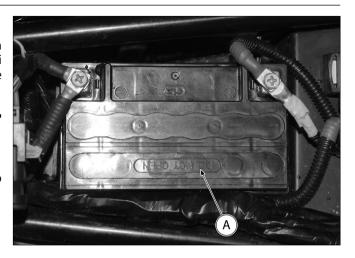
#### **BATTERIA**

La batteria "A" si trova sotto la sella. Il tipo di batteria installato non richiede manutenzione. Non è quindi necessario controllare il livello dell'elettrolita né rabboccare con acqua.

(i) Mantenere puliti i poli della batteria e, se necessario, ingrassarli leggermente con grasso privo di acidi.

## Smontaggio batteria

Rimuovere la sella e staccare dalla batteria prima il polo negativo e poi quello positivo. Togliere la batteria.



Al montaggio della batteria inserirla con il polo positivo posizionato come indicato in figura e collegare il polo negativo per ultimo alla batteria.



Se per qualsiasi motivo ci dovesse essere una fuoriuscita di elettrolita (acido solforico) dalla batteria, si raccomanda la massima precauzione.



Tenere scintille o fiamme libere lontane dalla batteria.



Tenere batterie esaurite fuori dalla portata dei bambini e provvedere ad un regolare smaltimento.



🗥 Non rimuovere le protezioni e montare la batteria rispettando le polarità.



Proteggere i morsetti della batteria con grasso di vaselina.

### **FUSIBILI E RELÈ**

Per effettuare il controllo dei fusibili posizionare il commutatore di accensione su "OFF" per evitare il rischio di un corto circuito

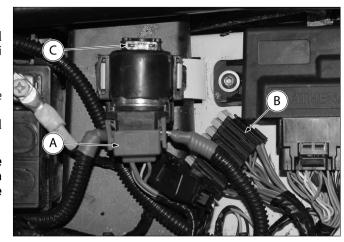
Rimuovere la sella e il coperchietto della scatola fusibili.

Estrarre un fusibile alla volta e verificare se il filamento è interrotto

Sostituire il fusibile, se danneggiato, con un tipo del medesimo amperaggio.

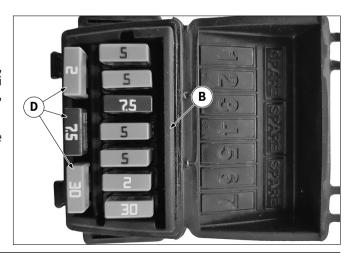


Non riparare fusibili difettosi e non utilizzare mai un fusibile di potenza differente da quella specificata, potrebbe provocare un corto circuito e di conseguenza il rischio di incendio.



### Disposizione fusibili

- A. Fusibile principale (30 A)
- B. Scatola fusibili
  - 1. Fusibile centralina motore (alimentazione sotto chiave), centralina ABS (alimentazione sotto chiave), devioluci destro e sinistro, indicatori di direzione, luci di posizione, luce stop (5 A)
  - 2. Fusibile luci di stazionamento (5 A)
  - 3. Fusibile pompa benzina, sistema di iniezione elettronica e presa OBD (7.5 A)
  - 4. Fusibile fanale anteriore e luce posteriore (5 A)
  - 5. Fusibile ventola di raffreddamento (5 A)
  - 6. Fusibile centralina motore (alimentazione diretta) (2 A)
  - 7. Fusibile centralina ABS (alimentazione diretta) (30 A)
- C. Fusibile principale di riserva (30 A)
- D. Fusibili di riserva (2 A, 7.5 A, 30 A)



#### FARI E INDICATORI DI DIREZIONE



Per lo smontaggio, la verifica e/o sostituzione del fanale anteriore, posteriore e della luce targa rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.

## Regolazione faro anteriore

Per una verifica del corretto orientamento del fascio luminoso anteriore, porre il veicolo a 10 m (32.8 ft) di distanza da una parete verticale accertandosi che il terreno sia piano. Accendere la luce anabbagliante, sedersi sul veicolo, e verificare che il fascio luminoso proiettato sulla parete sia di poco al di sotto della retta orizzontale del projettore (circa 9/10 dell'altezza totale). Per effettuare la regolazione verticale del fascio luminoso posizionare il veicolo in posizione di marcia, allentare le viti "A" da entrambi i lati del veicolo e far assumere manualmente la posizione desiderata al fascio luminoso. Serrare le viti "A". Verificare nuovamente il corretto orientamento del fascio luminoso.

#### Indicatori di direzione

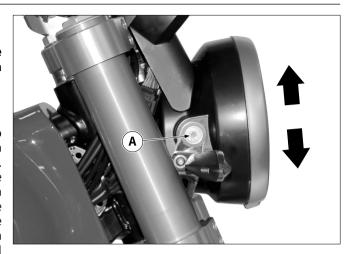
Per la sostituzione delle lampade indicatori di direzione anteriore e/o posteriore, posizionare il veicolo sul cavalletto. Svitare e rimuovere la vite "A" e il coperchio "B".

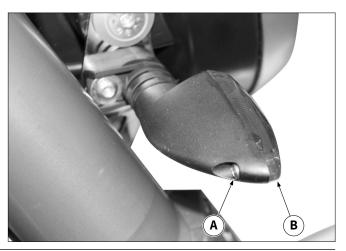
Premere delicatamente la lampadina e ruotarla in senso antiorario, quindi estrarre la lampada. Installare correttamente una nuova lampada dello stesso tipo.

(i) Se la parabola all'interno fuoriuscisse dalla sua sede, riposizionarla correttamente.



Accertarsi di aver inserito correttamente la lampada.





#### SPECCHI RETROVISORI

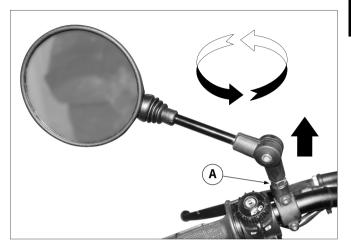
i Le operazioni descritte in seguito sono valide per entrambi gli specchi retrovisori.

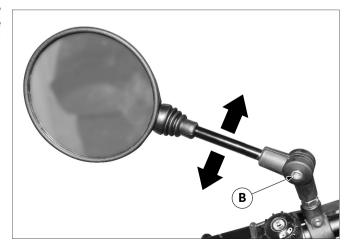
Posizionare il veicolo sul cavalletto e su una superficie piana e stabile. Allentare il dado di bloccaggio "A", ruotare lo specchietto sinistro in senso antiorario e rimuoverlo e ruotare lo specchietto destro in senso orario e rimuoverlo.

il serraggio del dado, che l'asta di sostegno dello specchietto risulti allineata al manubrio.

### Regolazione specchi retrovisori

Per regolare gli specchi retrovisori salire sul veicolo in posizione di marcia e ruota lo specchio retrovisore in base alle proprie necessità. È possibile regolare anche l'inclinazione dell'asta di sostegno dello specchio retrovisore. Per fare ciò allentare la vite "B" e muovere lateralmente l'asta di sostegno. Effettuare la regolazione e serrare la vite "B".





#### TABELLA MANUTENZIONE PROGRAMMATA

Normalmente alcune operazioni di manutenzione possono essere eseguite da utenti esperti ma richiedono l'utilizzo di attrezzatura specifica ed una preparazione tecnica adeguata.



Nel caso non si disponga di tutti gli attrezzi specifici, abbigliamento e protezioni idonee, e un luogo adeguato per operare in piena sicurezza è sconsigliato eseguire interventi di manutenzione. Nel caso dovesse essere necessario una consultazione tecnica o l'intervento dell'assistenza rivolgersi a Centro Autorizzato Fantic Motor.



/ La Fantic Motor declina ogni responsabilità civile e penale per danni al veicolo, cose e/o persone a causa di interventi di manutenzione eseguite dall'utente.



Qualora l'utente non sia interessato ad eseguire determinati interventi di ordinaria manutenzione consigliamo di rivolgersi ad un Centro Autorizzato Fantic Motor.



Eseguire le operazioni di manutenzione più frequentemente se il veicolo viene utilizzato in zone piovose, polverose, percorsi accidentati o in caso di guida sportiva.



Controllare e verificare il livello olio motore ogni 1.000 km (600 mi).



È indispensabile effettuare il primo tagliando entro il termine del primo anno di utilizzo del veicolo anche se non è stata raggiunta la scadenza prevista di 1.000 km (600 mi).



È indispensabile effettuare un tagliando di controllo entro il termine del secondo anno di utilizzo del veicolo anche se non è stata raggiunta alcuna scadenza prevista.

- La puntuale esecuzione dei tagliandi indicati (il primo nel primo anno e il secondo nel secondo anno) è necessaria per il corretto utilizzo della garanzia.
- Eseguire i controlli annuali regolarmente a meno che, in precedenza, non si sia raggiunta la scadenza di un intervallo chilometrico (o in miglia).

Posizione	Intervento	1.000 km (600 mi)	5.000 km (3.000 mi)	10.000 km (6.000 mi)	15.000 km (9.000 mi)	20.000 km (12.000 mi)
Circuito del carburante	<ul> <li>Verificare che i tubi flessibili della benzina non siano fessurati o danneggiati.</li> </ul>		√		√	
Candela	<ul><li>Controllare lo stato.</li><li>Pulire e ripristinare la distanza elettrodi.</li></ul>	√	√	√	√	√
	- Sostituire.			√		√
Valvole	<ul><li>Controllare il gioco valvole.</li><li>Regolare.</li></ul>	√	√	√	√	✓
Filtro benzina supplementare	- Sostituire.	Ogni 10.000 km (6.000 mi).				
ettet.	- Pulire.	√		√		
Filtro aria	- Sostituire.		√		√	
Frizione	<ul><li>Controllare il funzionamento.</li><li>Regolare.</li></ul>	√	√		√	
Freno anteriore	Controllare il funzionamento, il livello del liquido e l'assenza di perdite nel veicolo.	√	√		√	
- Sostituire le pastiglie dei freni.		Se consumate fino al limite.				
Freno posteriore	Controllare il funzionamento, il livello del liquido e l'assenza di perdite nel veicolo.	√	√		√	
	– Sostituire le pastiglie dei freni.		Se consi	ımate fino	al limite.	

Posizione	Intervento	1.000 km (600 mi)	5.000 km (3.000 mi)	10.000 km (6.000 mi)	15.000 km (9.000 mi)	20.000 km (12.000 mi)
Tubi freni	<ul><li>Controllare se vi sono fessurazioni o danneggiamenti.</li><li>Controllare che la posa e il serraggio siano corretti.</li></ul>		√		√	
	- Sostituire.			Ogni 4 anni	•	
Liquido freni	- Sostituire.	Ogni 2 anni.				
Ruote	Controllare il disassamento e danneggiamenti.		√		√	
Pneumatici	<ul> <li>Controllare la profondità del battistrada e danneggiamenti.</li> <li>Sostituire se necessario.</li> <li>Controllare la pressione dell'aria.</li> <li>Correggere se necessario.</li> </ul>		<b>V</b>		√	
Cuscinetti ruote	Controllare che i cuscinetti non siano allentati o danneggiati.		√		√	
Favorilland	Controllare il funzionamento ed un gioco eccessivo.		√		√	
Forcellone	- Lubrificare con grasso a base di sapone di litio.	Ogni 24.000 km (14.000 m		.000 mi).		

Posizione	Intervento	1.000 km (600 mi)	5.000 km (3.000 mi)	10.000 km (6.000 mi)	15.000 km (9.000 mi)	20.000 km (12.000 mi)
Catena di trasmissione	<ul> <li>Controllare la tensione, l'allineamento e le condizioni della catena di trasmissione.</li> <li>Controllare e verificare la corona e il pignone.</li> <li>Regolare e lubrificare interamente la catena di trasmissione con un lubrificante specifico.</li> </ul>	Ogni 500km (300 mi). In seguito ad utilizzi gravosi.				
	– Sostituire.	Se la	catena supe	era un allun	gamento d	el 2%.
Cuscinetti dello sterzo	<ul> <li>Controllare il gioco dei cuscinetti e la durezza della sterzo.</li> </ul>	√	√		√	
Cuscinetti dello sterzo	<ul> <li>Lubrificare con grasso a base di sapone di litio.</li> </ul>	Ogni 24.000 km (14.000 n		.000 mi).		
Fissaggi della parte ciclistica	Accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano serrati correttamente.	√	√	√	√	√
Perno di rotazione leva freno	– Lubrificare con grasso al silicone.		√		√	
Perno di rotazione del pedale freno	Lubrificare con grasso a base di sapone di litio.		√		√	
Perno di rotazione leva frizione	Lubrificare con grasso a base di sapone di litio.		√		√	
Cavalletto laterale	<ul><li>Controllare il funzionamento.</li><li>Lubrificare con grasso a base di sapone di litio.</li></ul>	√	√		√	
Interruttore del cavalletto laterale	– Controllare il funzionamento.	√	√	√	√	√

Posizione	Intervento	1.000 km (600 mi)	5.000 km (3.000 mi)	10.000 km (6.000 mi)	15.000 km (9.000 mi)	20.000 km (12.000 mi)
Forcella	Controllare il funzionamento e l'assenza di perdite di olio.		√		√	
	- Sostituire olio.			√		√
Ammortizzatore posteriore	Controllare il funzionamento e l'assenza di perdite di olio nell'ammortizzatore.		√		√	
Donati di mata si ana	Controllare il funzionamento del braccio di rinvio.		√		√	
Punti di rotazione della sospensione posteriore	Controllare il funzionamento del braccio di giunzione.	√	√	√	√	√
posteriore	Lubrificare i punti di rotazione della sospensione.	√	√	√	√	√
Pedane passeggero	– Lubrificare le pedane passeggero.	√	√	√	√	√
Olio motore	Controllare il livello dell'olio e l'assenza di perdite di olio nel veicolo.	Ogni 1.000 km (600 mi).				
	– Cambiare.	√	√	√	√	√
Filtro olio motore	– Sostituire.	√	√	√	√	√
Sistema di raffreddamento	Controllare il livello del liquido     refrigerante e l'assenza di perdite di olio     nel veicolo.		√		√	
	– Cambiare liquido refrigerante.		(	Ogni 3 anni	•	
Interruttori del freno anteriore e del freno posteriore	– Controllare il funzionamento.	√	√		√	
Parti in movimento e cavi	– Lubrificare.	√	√	√	√	√

Posizione	Intervento	1.000 km (600 mi)	5.000 km (3.000 mi)	10.000 km (6.000 mi)	15.000 km (9.000 mi)	20.000 km (12.000 mi)
Manopola acceleratore	<ul> <li>Controllare il funzionamento.</li> <li>Controllare il gioco della manopola acceleratore e se necessario regolarlo.</li> <li>Lubrificare il cavo e il corpo della manopola.</li> </ul>		V		√	
Luci, segnali e interruttori	<ul><li>Controllare il funzionamento.</li><li>Regolare il fascio di luce del faro.</li></ul>	√	√		√	

### TABELLA PRODOTTI CONSIGLIATI

(i) Utilizzare prodotti lubrificanti e liquidi che rispondano alle specifiche equivalenti, o superiori a quelle prescritte. Queste stesse indicazioni sono valide anche per eventuali rabbocchi.

Prodotto	Caratteristiche	Osservazioni
Olio motore cambio 4T	SAE 10W30,10W40,15W40, 20W40, 20W50, API service tipo SG o superiore, JASO standard MA	Non usare oli minerali.
Grasso per cuscinetti, giunti, snodi e leveraggi	Grasso al Litio	
Liquido refrigerante	Liquido antigelo a base di glicole etilenico con additivazione ad azione organica	Non diluire con acqua.
Olio forcella	Olio Fork gradazione 15W	
Lubrificante catena di trasmissione	Grasso spray per catene di trasmissione	
Olio freni	Fluido freni Dot 4 o 5,1	
Pulitore per contatti elettrici	Contact cleaner	
Carburante	Benzina super senza piombo 95 o 98	E5 E10
Pasta per accoppiamento carter e coperchi motore	Three Bond N. 1215®	
Bloccante di sicurezza serraggi medi	Frenafiletti medio	
Bloccante di sicurezza serraggi forti	Frenafiletti forte	
Lubrificante sblocca bulloni	Sbloccante lubrificante protettivo	

Prodotto	Caratteristiche	Osservazioni
Lubrificante antiattrito per serraggi a coppia delle viti	Olio motore generico	
Lubrificante per parti in gomma paraoli e OR	Grasso al sapone di litio	
Poli batteria	Grasso vaselina bianca	
Lavaggio veicolo	Acqua a bassa pressione a temperatura ambiente Sapone liquido neutro ecologico	Evitare detergenti agressivi.
Pulizia esterna impianto freno (dischi e sedi pastiglie)	Detergente Spray Disc Brake Cleaner	Non utilizzare per pulire le pastiglie freno e parti in plastica.

Dati tecnici				
Lunghezza massima (Scrambler)	2166 mm (85.27 in)			
Lunghezza massima (Flat Track)	2180 mm (85.82 in)			
Larghezza massima	820 mm (32.28 in)			
Altezza massima (Scrambler)	1135 mm (44.68 in)			
Altezza massima (Flat Track)	1154 mm (45.43 in)			
Interasse	1423 mm (56.02 in)			
Peso in ordine di marcia	153 kg (337.30 lb)			
Peso a pieno carico (veicolo, pilota, bagaglio)	330 kg (727.52 lb)			
Tipo motore	Monocilindrico 4 tempi			
Numero cilindri	1			
Cilindrata complessiva	249.6 cc (15.23 cu in)			
Alesaggio/Corsa	77 mm/53.6 mm (3.03/2.11 in)			
Rapporto di compressione	11.6:1			
Tipo avviamento	Elettrico			
N° giri del motore a regime minimo	1760 ± 150 giri/min (rpm)			
Frizione	Multidisco a bagno d'olio Comando sul lato sinistro del manubrio			
Sistema di lubrificazione	Carter a bagno d'olio. Sistema a pressione regolato da pompa trocoidale			
Tipo di raffreddamento	Liquido			
Liquido refrigerante	1.5 l (0.32 UK gal, 0.39 US gal)			
Tipo cambio	Meccanico a 6 marce Comando a pedale sul lato sinistro motore			

# **DATI TECNICI**

Dati tecnici				
Rapporti di trasmissione (Scrambler)	Trasmissione primaria: 64/22 = 2.909 Rapporto 1° marcia: 31/12 = 2.583 Rapporto 2° marcia: 27/15 = 1.8 Rapporto 3° marcia: 24/18 = 1.33 Rapporto 4° marcia: 22/20 = 1.1 Rapporto 5° marcia: 23/24 = 0.958 Rapporto 6° marcia: 22/25 = 0.88 Trasmissione secondaria: 50/14=3.571			
Rapporti di trasmissione (Flat Track)	Trasmissione primaria: 64/22 = 2.909 Rapporto 1° marcia: 31/12 = 2.583 Rapporto 2° marcia: 27/15 = 1.8 Rapporto 3° marcia: 24/18 = 1.33 Rapporto 4° marcia: 22/20 = 1.1 Rapporto 5° marcia: 23/24 = 0.958 Rapporto 6° marcia: 22/25 = 0.88 Trasmissione secondaria: 54/14=3.857			
Catena di trasmissione	520 Regina modello 135 ZRA			
Filtro aria	In carta			
Capacità serbatoio (compresa la riserva)	11.5 l (2.52 UK gal, 3.03 US gal)			
Capacità della sola riserva carburante	3.5 l (0.76 UK gal, 0.92 US gal)			
Olio motore	Quantità (smontato) 1.8 l (0.4 UK gal, 0.48 US gal) Senza cambio filtro olio 1.15 l (0.25 UK gal, 0.3 US gal) Con cambio filtro olio 1.2 l (0.26 UK gal, 0.32 US gal)			
Posti	2			
Peso massimo ammissibile (pilota, passeggero, bagaglio)	177 kg (390.21 lb)			

Dati tecnici				
Sistema di alimentazione	Iniezione elettronica Athena monocorpo da 34mm , mono iniettore singlepoint.			
Carburante	Benzina super senza piombo 95-98 ottani			
Telaio	Telaio a doppia culla chiusa in acciaio al cromo molibdeno con elementi in alluminio forgiato			
Forcellone	Forcellone in acciaio a sezione variabile			
Angolo inclinazione sterzo (con sospensioni estese)	24°			
Angolo di sterzata (entrambi i lati)	39° ± 1°			
Sospensione anteriore	Forcella tipo upside down ø41 Escursione 150 mm (5.90 in)			
Sospensione posteriore	Mono-ammortizzatore regolabile in compressione e leveraggio progressivo Escursione 56 ± 2 mm (2.20 ± 0.07 in)			
Freno anteriore	Pinza a quattro pistoni da 28 mm (1.10 in) , disco da 320 mm (12.59 in)			
Freno posteriore	Pinza flottante a un pistone da 32 mm (1.25 in), disco da 230 mm (9.05 in)			
Cerchi/pneumatici (Scrambler)	Cerchi in alluminio a raggi con pneumatici tubeless con camera d'aria: anteriore 2.50 x 19" / posteriore 3.50 x 17". Pressione gonfiaggio: anteriore 1.7 bar (170 kPa ± 10) (24.66 PSI) posteriore 1.9 bar (190 kPa ± 10) (27.55 PSI).			

# **DATI TECNICI**

Dati tecnici				
Cerchi/pneumatici (Flat Track)	Cerchi in alluminio a raggi con pneumatici tubeless con camera d'aria: anteriore 2.50 x 19" / posteriore 3.00 x 19". Pressione gonfiaggio: anteriore 2.1 bar (210 kPa ± 10) (30.45 PSI) posteriore 2.3 bar (230 kPa ± 10) (33.35 PSI)			
Impianto ABS	Sistema ABS su due canali indipendenti e disinseribile			
Candela	NGK-CR8E in alternativa DENSO U22ESR-N Distanza elettrodi 0.8 ± 0.01			
Batteria	12 V - 8 Ah			
Fusibili	Fusibile principale 30 A Fusibili secondari 2 A, 5 A (4), 7.5 A, 30 A			
Generatore	12 V - 300 W			
Indicatori di direzione	12 V - 6 W			
Luce abbagliante/anabbagliante	Led			
Luce posizione/stop	Led			
Luce targa	Led			
Spia ABS	Led			
Spia riserva carburante	Led			
Spia indicatori di direzione	Led			
Spia folle	Led			
Spia pressione olio	Led: non attivata			
Spia motore	Led			
Spia luce abbagliante	Led			